

Consolidated

Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31 December 2000

於二零零零年十二月三十一日

	Notes 附註	2000 二零零零年 HK\$'000 千港元	1999 一九九九年 HK\$'000 千港元
Non-current assets 非流動資產			
Property, plant and equipment 物業、廠房及設備	14	75,312	67,445
Investment properties 投資物業	15	13,800	3,200
Intangible asset 無形資產	16	11,088	—
Interest in an associate 聯營公司之權益	18	23,289	14,980
Amount due from a former subsidiary 應收前附屬公司款項		—	3,644
		123,489	89,269
Current assets 流動資產			
Inventories 存貨	19	1,843	183
Debtors and prepayments 應收賬項及預繳款項	20	5,702	44,801
Amount due from an associate 應收聯營公司款項		—	1,392
Bank balances and cash 銀行結存及現金		658	6,136
		8,203	52,512
Current liabilities 流動負債			
Creditors and accrued charges 應付款項及應計費用	21	45,291	19,518
Amounts due to directors 欠董事款項		4,707	—
Other loan 其他貸款	22	3,900	—
Secured bank borrowings — due within one year 有抵押銀行借貸—一年內到期	23	17,219	33,559
Obligations under finance leases — due within one year 融資租賃承擔—一年內到期	24	255	223
		71,372	53,300
Net current liabilities 流動負債淨額		(63,169)	(788)
Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債		60,320	88,481
Non-current liabilities 非流動負債			
Secured bank borrowings — due after one year 有抵押銀行借貸—一年後到期	23	28,743	21,166
Obligations under finance leases — due after one year 融資租賃承擔—一年後到期	24	679	940
		29,422	22,106
Minority interests 少數股東權益		16,033	7,387
Net assets 資產淨值		14,865	58,988

Consolidated**Balance Sheet** (cont'd)**綜合資產負債表** (續)

At 31 December 2000

於二零零零年十二月三十一日

	Notes 附註	2000 二零零零年 HK\$'000 千港元	1999 一九九九年 HK\$'000 千港元
Capital and reserves 資本及儲備			
Share capital 股本	25	10,739	6,320
Reserves 儲備	27	4,126	52,668
		<u>14,865</u>	<u>58,988</u>

The financial statements on pages 32 to 77 were approved by the Board of Directors on 31 July 2001 and are signed on its behalf by:

第32至第77頁所載之財務報告已於二零零一年七月三十一日經董事會通過，並由下列董事代表簽署：

Shan Shiyong
Chairman

單世勇
主席

Jay Chun
Managing Director

陳捷
董事執行總裁